

文艺知識丛书

中国儿童文学讲话

蔣 风 編 著

中国作家协会江苏分会筹委会編

文艺知識丛书

中国儿童文学讲话

蒋 风 編 著

江苏文艺出版社

文艺知識丛书
中国作家协会江苏分会筹委会編
中国儿童文学講話
蔣 风楓著

*

江苏省书刊出版业許可証出〇〇四号
江苏文艺出版社出版
南京湖南路十一号
江苏省新华书店发行 江苏新华印刷厂印刷

*

开本 787×1092 耗1/36 印張 3 15/18 字数 64,000
一九五九年三月第一版 一九六〇年一月南京第三次印刷
印数 14,001—24,000

目 录

第一章 “五四”时期的儿童文学·····	1
第一节 中国儿童文学的产生·····	1
第二节 叶圣陶和他的童话创作·····	3
第三节 儿童文学领域内两条道路的斗争·····	14
第四节 冰心和她的“寄小读者”·····	18
第二章 “左联”十年时期的儿童文学·····	21
第一节 鲁迅和儿童文学·····	21
第二节 张天翼和他的“大林和小林”·····	32
第三节 其他作家对儿童文学的贡献·····	44
第三章 抗战时期和胜利以后的儿童文学·····	46
第一节 儿童文学阵地的转移·····	46
第二节 严文井的“丁丁的一次奇怪旅行”·····	48
第三节 解放区儿童文学的成长·····	52
第四节 解放区儿童英雄的形象·····	54
第五节 胜利后儿童文学领域内斗争的尖锐化·····	59
第六节 关于讽刺反动统治的主题·····	63
第四章 新中国的儿童文学·····	67

第一节	党在儿童文学事业上的重要措施·····	67
第二节	张天翼的“罗文应的故事”·····	73
第三节	高士其及其儿童科学文艺作品·····	80
第四节	新人的成长·····	89
第五节	争取儿童文学创作更大的发展·····	117

第一章 “五四”时期的 儿童文学

第一节 中国儿童文学的产生

在我们中国，由于长期的处在封建主义愚昧的统治下，儿童一向被当作大人的“附属品”，没有独立的人格，因此儿童的社会地位和他们生活上、精神上的需要，也被人遗忘，从未有人对儿童的问题作过认真的考虑。所以，在中国旧文学中，儿童文学作为一种文学体裁是不存在的。中国儿童文学的正式诞生却是“五四”运动以后的事情。

在封建时代的旧中国，不可能有专门为儿童创作的读物，当时儿童只能找到象“三字经”、“百家姓”、“千字文”、“神童诗”、“二十四孝”之类的读物。

在那时代，儿童对精神食粮饥渴的缺陷，主要从人民口头创作及“水浒传”、“西游记”、“镜花缘”等古典小说的某些章节中得到部分的弥补。

直到十九世紀末、二十世紀初，世界進步的社會思潮沖激着中國。這時才有一些適合於兒童閱讀的外國作品介紹到中國來。1840年教會出版了“意拾蒙引”（伊索寓言），這是英漢對照本，當然還不是專門為孩子們出版的。到十九世紀末，林琴南也選譯了“伊索寓言”，梁啟超譯了“十五小豪傑”等；特別應該提到的：中國新文學的奠基者魯迅早在1903年也就開始了兒童文學作品的翻譯，把儒勒·凡爾納的“月界旅行”、“地底旅行”介紹到中國來。這時隨着有關兒童教育的積極主張提出，國人也才開始關心到兒童，關心到兒童讀物，並且認識到也有專門為兒童創作讀物的必要。這一切可以看作中國兒童文學的萌芽。

1918年新青年雜誌社刊登了一個啟事，徵求關於婦女問題和兒童問題的文章。這可說是關心兒童的一個開端，兒童文學就跟着兒童問題被提出來了。而我們的兒童問題是伴隨着反帝反封建的革命任務提出來的，所以中國兒童文學一開始就和當時反帝反封建的革命任務聯繫起來的。

在1919年“五四”運動以後，受了當時革命思潮的激蕩，中國兒童文學邁進了一大步，出現了一些“新”內容的兒童讀物，其中有根據“三國演義”、“水滸傳”、“西游記”以及先秦諸子的寓言等節選改編的“小小說”，也有孫毓修、唐小園等根據外國作品改寫的“世界童話”和“故事讀

本”。这才开始有了“儿童文学”。

这时，外国儿童文学也陸續被介紹到中国来。1918年新青年杂志刊出了安徒生的介紹，1919年刊出了“卖火柴的女孩”；1925年小說月报也刊出“安徒生专号”。其中特別應該提出的：魯迅也在这方面做了不少工作，1922年出了魯迅翻譯的“爱罗先珂童話集”，1923年出版了魯迅翻譯的“桃色的云”。

更重要的，是在这个时期，出現了中國作家創作的兒童文學作品。其中比較優秀的著作，有叶圣陶的“稻草人”（1921—1922），冰心的“寄小讀者”（1923—1926）等。

第二节 叶圣陶和他的童話創作

在中国从事儿童文学創作的作家中，叶圣陶是最早出現的一个名字。早在1921年起，他就开始为孩子们創作了不少优美的童話，“給中國的童話開了一條自己創作的路”（魯迅：“表”“譯者的話”）。

叶圣陶名紹鈞，江苏吳县人。他于1911年中学毕业后，前后当过十年小学教师，1921年暑假以后开始当中学教师，后又在大学里教书，曾在商务、开明担任編輯。是文学研究会的會員。

他在1914年开始写小說，但真正投入文学創作活动

却是1920年以后的事情。出过“隔膜”、“火灾”、“綫下”、“城中”、“未厌集”、“四三集”等短篇小说集；长篇有“倪焕之”。

还出过两本童话集：一是“稻草人”(1923)，一是“古代英雄的石象”(1931)解放后又从以上两个集子三十二篇童话中挑出七篇，加上“聪明的野牛”(1924)“鸟言兽语”(1935)、“火车头的经历”(1936)等三篇，编成“叶圣陶童话选”于1956年出版。

叶圣陶开始童话创作的时候，由于他怀着一颗天真纯洁的童心，他热爱儿童，他想以他的优美的童话去陶冶儿童，使他们永远保持纯洁的灵魂。所以他着力描写大自然的美，让孩子们爱自然的美；他也着力描写孩子们天真的想象，把孩子引导到理想的世界去。因此，他初期的童话，都是一些天真无邪的孩子们的美梦，他努力把人生描写成童话一样美好的世界。这从他早期的童话创作，如“小白船”、“傻子”、“燕子”、“芳儿的梦”、“新的表”等篇章中可以找到证明。

如“小白船”是描写人与人之间的友爱的。描写两个小孩乘着一只白色的小船顺流而下，迷失在河流下游的一个无人的旷野上，幸好来了一个身材高大的人，愿意送他们回去，但是要他们回答三个问题：

“……‘第一个问题是鳥为什么要歌唱?’”

‘要唱給愛他們的听,’她立刻回答出来。

那人点头說:‘算你答得不錯。第二个问题是花为什么芳香?’

‘芳香就是善,花就是善的符号,’男孩搶着回答。

那人拍手道:‘有意思!第三个问题是:为什么小白船是你們所乘的?’

她举起右手,象在教室里表示能答时姿勢說:‘因为我們純洁,惟
有小白船合配装載,’

那人大笑道:‘我送你們回去了!’……”

这里,我們可以看到叶圣陶笔下的人生,是被描写成
充滿了“愛”、“善”、“純洁”的“神仙的境界”了。

这种把整个人生看成是真、美、善的世界的思想,在
“燕子”中,通过燕子的嘴有着更明晰的流露:

“小燕子娇語道:‘我眞实遇到的都是好意。伤害之来,我沒有知
晓,可知他的性質是空虛的。我相信这是末一回了——遇到这空虛的
伤害。’”

其他如“傻子”、“芳儿的梦”、“新的表”以及“一粒种
子”、“梧桐子”等篇,或从正面或从側面都体现了这种思
想。作者尽力避开人生丑恶的一面,而把人生描画得和童
話一样美好。

但是,叶圣陶到底是一个心地善良的有良心的作家,
有着强烈的責任感,他不能不张开眼睛来看看现实的世界,
而当时的现实世界是一个帝国主义、封建主义統治下

的黑暗世界，人民生活的悲慘圖景展現在作者的眼前，一個有良心的作家又怎能再閉着眼睛去做美夢，而況作者又是當時文學研究會的會員和發起人，文學研究會主張“為人生而藝術”的。他要張開眼睛來看看人生，馬上看到了不少的可憎惡的事實。因此，作者美麗的幻想很快就破滅了。

作者很快地就感覺到他想象中的世界和現實的不一樣：

“……世界……變了……”（“鯉魚遇險”）

他認識到過去天真的想法不對頭：

“我們起先贊美世界，說他滿載着真的快樂，現在糟了，他實在包含着悲哀和痛苦，我們應當咒詛呵！”（“鯉魚遇險”）

他看到了：

“不幸的東西填滿了世界，都市里有，山林里有，小屋子里有，高樓大廈里有……總引起強烈的悲哀”。（“畫眉鳥”）

他看清了現實以後，作為一個現實主義的作家叶聖陶，他喊出了：

“應當咒詛！”

我們還有能力咒詛，我們咒詛罷！……咒詛那些強盜……更咒詛……有那些強盜的世界。

就決定做這唯一的事，就是咒詛……”（“鯉魚遇險”）

在這樣一種思想感情的支配下，作者不再描繪那些

不存在的理想的梦境，而是作者为“发抒自己对一切不幸东西的哀感而歌唱”的了。于是他的童话，就开始叙述世界上悲惨的故事，成了对于现实社会的不平与不幸的反映。他开始以童话来打开孩子们的眼界，使孩子们能看到这些不平与不幸，企图激起孩子们的同情。作者把孩子们又从理想的世界带回到现实的世界来，要孩子们看清这个丑恶的现实。

作者这种意图，在他写“稻草人”里可以看到。在“稻草人”中，作者给孩子们比较深刻地描绘了当时在帝国主义掠夺和军阀混战下破产的中国农村的一幅极其悲惨的图画。

当然，仅仅揭露黑暗的现实是不够的。作者又借稻草人的嘴发出期望光明到来的呼喊：

“天快亮吧！工作的农夫快起来吧！鸟儿快去报信吧！……”

这当中流露了作者期待光明的快快到来的热望。

同时，他也告诉孩子们在现实世界里应走的道路：

“要生活的，就该拿出勇气来！”……（“聪明的野牛”）

从以上的探索，我们可以看出作者前期童话创作思想发展的前进轨迹。

叶圣陶的童话创作，从描画美妙的梦境转向到揭露血淋淋的现实世界，这当然是和他“为人生而艺术”的文学主张有关，但更主要的是由于他也和当时一般革命的

小資產階級作家一樣，一方面身受封建黑暗統治的壓迫，另一方面也受到中國共產黨領導的革命運動的影響，他有革命的要求，他想以文學作為戰鬥武器，暴露當時那個社會的丑惡和黑暗。

可是，他畢竟是個小資產階級的作家，由於出身階級的限制，對當時中國共產黨和無產階級的力量，缺乏應有的認識，因此，看不清革命的前途，也看不清個人的前途，**從而感到有些苦悶。**這種思想感情也就反映到他的創作中，在他前期童話創作的不少篇章中，往往在暴露黑暗面的同時，流露了一種淡淡的感傷的哀悵。作者雖然對現實中的現象作了現實主義的正確的描寫，但沒有描畫出人民追求光明、追求美好的明天的那種健康樂觀的思想感情。即使在“稻草人”中已經發出了“天快亮吧”的熱望光明到來的呼喊，在“聰明的野牛”中已經指出“要生活的，就該拿出勇氣來”的道路，可是期望光明到來的願望應該如何爭取實現，作者思想上是朦朧的，讀者讀後也是感到朦朧的；甚至連在“聰明的野牛”中，作者指出的生活的道路也是朦朧的。

到“五卅”運動以後，無產階級的力量空前壯大，而且充分地顯示出來，革命的前途也日益明顯，並且不斷地在發展。作者開始看到革命的前途，也明確了自己應該走的路。反映到作者的創作實踐中，在他的作品中開始抹

去那低沉的哀悵的調子，而以辛辣的嘲笑來代替過去那種感傷的情調，暴露和諷刺成了他童話創作的基調，戰鬥性因此大大加強了。這在1927年以後，他的後期的童話創作——包括收集在“古代英雄的石象”中的九篇和“叶聖陶童話選”中的“鳥言獸語”、“火車頭的經歷”等篇童話的創作傾向中，明顯地表現出來。

這時，作者已經看到了革命群眾的力量，並且相信了革命群眾的力量：

“……男男女女、大大小小就一擁跑出來，他們……一齊扑到皇帝跟前……大聲喊：

‘撕掉你的空虛的衣裳！撕掉你的空虛的衣裳！’

連過去“幫皇帝處罰人民”的兵士和大臣們，“也站在人民一邊了。”

“他們也隨着人民大聲喊：

‘撕掉你的空虛的衣裳！撕掉你的空虛的衣裳！’

高貴、尊嚴的統治者，在強大的人民力量面前，終於吓得身體一軟就癱在地上。”（“皇帝的新衣”）

作者過去那種低沉哀悵的調子，差不多已經不留痕跡了。相反的，作者滿懷熱情地以歡樂的情調，歌唱那“對全群有貢獻，給全群增福利”的勞動：

“我們贊美工作，

工作就是生命，

.....
工作！工作！——

我們永远的歌声。”（“蛋和媽教”）

正因为作者初步的看清了革命的前途，也看清了个人的前途，明确了革命的意义，明确了个人与群众的关系，以欢悦的嗓音唱出了“工作！工作！”、“永远的歌声”，所以作者过去那种因找不到正确的道路而产生的苦闷、空虚的感觉也一扫而空了。

这里，我們已經可以看到叶圣陶在1927年以后的童话创作是跨进了一个新的阶段。

如上所述，叶圣陶的童话创作也和他小说创作一样，可以划为两个阶段。要是说他写“稻草人”以前的童话作品是把人生描画得和童话一样美好，想把孩子引导进一个理想的世界去的话，那末“稻草人”以后写的作品，又把孩子们从理想世界带回到现实世界来。他告诉孩子们深深地厌恶这一些，他告诉孩子们这世界是不能满意的，使孩子们想到改造这个世界。因此，“稻草人”可以说是叶圣陶童话创作思想发展道路上的里程碑。

现在，我們再以“稻草人”为例，来分析一下叶圣陶童话创作的艺术特色：

这篇童话，深刻地描画了稻草人这个形象，它可作为

当时中国知識分子的典型。

他善良、正直、敢于正視现实，当他看到那些終年胼手胝足辛勤劳动的人們的遭遇是那么的悲惨，他“叹气”、“伤心”甚至“禁不住低头哭”。面对着这样一个黑暗的社会，他不愿把它“描写成美妙的詩”、“画成生动的画”，更不愿讓自己也陶醉于“抱着精致的乐器低低唱”的个人的小天地里自得其乐。他要把他眼見的不平与不幸，告訴世間的人。他对这罪恶的社会，提出了人道主义的控訴。他发出了“天快亮吧”的痛苦の号叫，热望着光明的快些到来。可是面对着这个殘酷的现实又显得非常軟弱。惨痛的事情是一件接着一件的出現，“他心碎了”，他“怕看又不能不看”，他也知道“見死不救”是不可寬恕の罪恶，但他沒有行动起来の勇气和决心，除了“自恨”承認自己是个“軟弱无能的人”以外，就不可能有更实际的行动了。

这种思想感情，正是当时未能与工农相结合的知識分子的思想感情。他热望光明，但缺乏行动的勇气。尽管他也想为革命做些事，但不敢投入到斗争中去，結果还是一事无成。

这形象是刻划得很深刻的，以拟人化的童話手法概括了当时大部分知識分子的性格。

我們談到叶圣陶在童話創作的艺术上的成就，首先就应指出这一点：他在刻划人物形象上，不但純熟地运用

了拟人化的手法，而且是具有高度的概括力的。他塑造“稻草人”这个形象是很成功的。这是因为他在对他自己所熟悉的阶层（小资产阶级知识分子）经过了深入地观察与分析的基础上，加以艺术的概括，才把这个典型刻划得如此真实，神似。

其次，我們提到叶圣陶的童话，就不能不提到他擅于以儿童的眼光、儿童的口吻来描绘事物的特色。

細“燕子”：青儿要給小燕子在报上登个广告寻找她的媽媽，后来广告登了，她媽媽果真来了。

在“稻草人”中也有这样天真的描繪：

他看到自己没有办法救那个投河的女人，他就默默地祈祷：“天哪，快亮吧！农人們快起来吧，鸟儿快去报信吧，风快吹散她的寻死的念头吧！”

作者以他天真的童心賦与稻草人以人的思想感情，但是他沒有因为这是童话，童话是可以允許幻想的，就作任意的夸张，加以过分渲染。在叶圣陶笔下的稻草人，虽然是“拟人化”了，賦与了人的思想感情，但是并没有把他神化，或者写成一个真实的人。

如稻草人看到小飞蛾在稻叶上留下蛾子：

“这使稻草人感到无限的惊恐，心想祸事真个来了，越怕越躲不过。可怜的主人，她有的不过是两只模糊的眼睛；要告诉她，使她及早看見这个，才有挽救呢。他这么想着，扇子摇得更勤了。扇子常常碰在